

## UMOWA FINANSOWA Nr .../I/2008/FWK

**o dofinansowanie Projektu..... (nazwa Projektu)  
ze środków Funduszu Wymiany Kulturalnej w ramach Mechanizmu Finansowego EOG  
i/lub Norweskiego Mechanizmu Finansowego, zwanego dalej „Projektem”**

zawarta w Warszawie dnia .....  
pomiędzy

**Ministrem Kultury i Dziedzictwa Narodowego, pełniącym funkcję Operatora dla  
Funduszu Wymiany Kulturalnej**

.....  
reprezentowanym przez .....  
na podstawie pełnomocnictwa z dnia.....,  
a

.....  
.....  
**(nazwa Beneficjenta/ jednostki kierującej Beneficjenta, jego/jej adres, KRS, NIP, Regon,  
wpis do Ewidencji Działalności Gospodarczej),**  
reprezentowanym przez.....,  
na podstawie .....z dnia....., zwanym dalej „Beneficjentem”,

zwanych łącznie dalej „Stronami”

### **Artykuł 1 Zakres**

Przedmiotem niniejszej umowy jest uregulowanie wzajemnych praw i obowiązków Stron, w związku z realizacją Projektu w zakresie warunków płatności, sprawozdawczości, kontroli i audytu oraz w zakresie zarządzania Projektem, w tym zarządzania finansowego.

### **Artykuł 2 Ramy prawne**

1. Umowa finansowa winna być stosowana:

- 1) na podstawie art. 8 i Aneksu C Memorandum of Understanding wdrażania Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2004-2009 ustanowionego zgodnie z Umową z dnia 14 października 2003 r. pomiędzy Królestwem Norwegii i Wspólnotą Europejską dotyczącą Norweskiego Mechanizmu Finansowego na okres 2004-2009 pomiędzy Królestwem Norwegii a Rzeczpospolitą Polską oraz art. 8 i Aneksu C Memorandum of Understanding wdrażania Mechanizmu Finansowego EOG na okres 2004-2009 pomiędzy Republiką Islandii, Księstwem Liechtenstein, Królestwem Norwegii a Rzeczpospolitą Polską, Strony postanowiły utworzyć Fundusz Stypendialny i Szkoleniowy.
- 2) zgodnie z propozycją Państw - Darczyńców z dnia 23 listopada 2006 r. w ramach Funduszu Stypendialnego i Szkoleniowego wyodrębniony został komponent, tj. Fundusz Wymiany Kulturalnej (FWK), który jest poświęcony współpracy Polski z Państwami - Darczyńcami w dziedzinie kultury m.in.: muzyki, teatru i literatury.

- 3) łącznie z pozostałymi dokumentami programowymi dotyczącymi FWK, dostępnymi dla Beneficjentów na stronie internetowej Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.
2. Ogólne warunki, instytucje oraz dokumenty, o których mowa w niniejszej umowie finansowej, powinny być rozumiane zgodnie z postanowieniami dokumentów wymienionych w ust. 1.
3. Beneficjent oświadcza, że znana jest mu treść dokumentów wymienionych w ust. 1, oraz że przyjmuje do wiadomości wynikające z nich warunki realizacji Projektu.

### **Artykuł 3 Opis Projektu**

1. Projekt pn.”.....” (nazwa zadania) jest realizowany zgodnie z wnioskiem aplikacyjnym, stanowiącym integralną część niniejszej umowy (załącznik nr 1).
2. Partner/rzy projektu (zgodnie z wnioskiem): .....
- .....
- .....
- .....

### **Artykuł 4 Wysokość dofinansowania i współfinansowanie**

1. Na mocy ostatecznej decyzji Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Operator zobowiązuje się przekazać kwotę dofinansowania (zwaną dalej „dofinansowaniem”) do wysokości ..... zł (słownie:.....zł) z przeznaczeniem na pokrycie wyłącznie wydatków kwalifikowanych w ramach Projektu.
2. Szacowany całkowity koszt realizacji Projektu wynosi..... zł (słownie:.....zł).
3. Poziom dofinansowania nie przekroczy .....% całkowitego, ostatecznego kwalifikowanego kosztu realizacji Projektu. Niniejszy poziom dofinansowania nie zostanie przekroczony w trakcie realizacji Projektu.
4. Beneficjent zobowiązany jest do wniesienia wkładu własnego do projektu, który obejmuje minimum 10% kosztów kwalifikowalnych projektu. Wkład własny może zostać wniesiony w całości w formie pieniężnej lub też może się składać z części finansowej i rzeczowej. Wkład własny może pochodzić z zasobów własnych Beneficjenta lub Partnera/Partnerów.
5. Beneficjent zobowiązuje się zapewnić płynność finansową projektu i pokrywać wszelkie wydatki związane z realizacją projektu zgodnie z zasadami płatności wydatków faktycznie poniesionych.
6. Beneficjent zobowiązuje się pokryć ze środków własnych wszelki wzrost wydatków poniesionych w ramach Projektu.
7. Wzrost całkowitego kosztu realizacji Projektu lub wydatków kwalifikowanych w ramach Projektu w trakcie jego realizacji, powyżej pułapu określonego w ust. 2 i 3 niniejszego artykułu nie stanowi podstawy do zwiększenia dofinansowania przez Operatora.
8. W przypadku zwiększenia kosztów lub wydatków realizacji Projektu, o których mowa w ust. 2 i 3, wynikających w szczególności z niedoszacowania kosztów Projektu w tym wzroście cen, Beneficjent zobowiązuje się pokryć je ze środków własnych.

9. Beneficjent<sup>1</sup> otrzymuje pierwszą transzę w formie zaliczki na poczet realizacji Projektu w wysokości.....zł (słownie:.....zł)<sup>2</sup>.
10. Operator wypłaca pierwszą zaliczkę Beneficjentowi w terminie do 20 dni kalendarzowych od daty podpisania umowy finansowej i po spełnieniu przez Beneficjenta wszystkich wymaganych warunków, zgodnie z zapisami w umowie od wypełnienia, których uzależnione jest dokonanie pierwszej płatności.

## **Artykuł 5**

### **Warunki przyznania dofinansowania**

1. Beneficjent oświadcza, iż jest w pełni zaangażowany i zdolny do realizacji i kierowania Projektem.
2. Beneficjent oświadcza, że ubiegając się o przyznanie pomocy w zakresie określonym we wniosku aplikacyjnym wraz z załącznikami złożył rzetelne oraz zgodne ze stanem faktycznym i prawnym oświadczenia oraz dokumenty.
3. Beneficjent zobowiązuje się korzystać ze środków finansowych przyznanych jako dofinansowanie na mocy niniejszej umowy oraz ze składników majątkowych Projektu, zgodnie z celem Projektu.

## **Artykuł 6**

### **Zobowiązania po zakończeniu realizacji Projektu**

Po zakończeniu realizacji Projektu, Beneficjent zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji przez 5 lat od zakończenia projektu.

## **Artykuł 7**

### **Pozostałe obowiązki Beneficjenta**

W ramach realizacji Projektu, Beneficjent jest również zobowiązany do:

- 1) pełnego stosowania wszystkich właściwych przepisów prawa wspólnotowego, krajowego i miejscowego;
- 2) wydatkowania przyznanych środków w sposób zapewniający ich optymalne wykorzystanie zgodne z najlepszymi praktykami gospodarczymi oraz umożliwiającą pełną i uczciwą konkurencję między potencjalnymi wykonawcami;
- 3) Beneficjent niezwłocznie po zakończeniu procedury przetargowej, jeżeli jest wymagana, dostarczy do Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Operatora FWK następujące dokumenty:
  - Kopię opublikowanego ogłoszenia/ informację o wszczęciu postępowania;
  - Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia wraz z załącznikami;
  - Korespondencję prowadzoną na etapie przetargu (między innymi: odpowiedzi na pytania Wykonawców, modyfikacje SIWZ);
  - Kopię oferty zwycięskiej;
  - Protokół z postępowania przetargowego wraz z wszystkimi wymaganymi załącznikami zgodnie z Prawem Zamówień Publicznych;
  - Kopię podpisanej umowy wraz z załącznikami;
  - Gwarancję należytego wykonania umowy (jeżeli jest wymagana);
  - inne dokumenty wymagane umową.

---

<sup>1</sup> Postanowienie ma zastosowanie tylko w przypadku przyznania zaliczki przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

<sup>2</sup> Szczegółowe wytyczne dotyczące zasad przyznawania zaliczki znajdują się w *Podręczniku Beneficjenta FWK*.

Instytucja Wspomagająca w przypadku jakichkolwiek wątpliwości jakie wystąpią w trakcie weryfikacji ex-post ma prawo prosić Beneficjenta o przekazanie dodatkowych wyjaśnień i uzupełnienie dokumentów;

- 4) zapewnienia promocji Projektu zgodnie z *Podręcznikiem Beneficjenta FWK, Wytycznymi w zakresie informacji i promocji MF EOG i NMF, Wytycznymi dla FWK oraz Wytycznymi w zakresie promocji i informacji dla Beneficjenta w ramach FWK* w tym w szczególności jest zobowiązany do informowania opinii publicznej, że realizacja Projektu została sfinansowana z udziałem środków finansowych pochodzących z Mechanizmu Finansowego EOG i Norweskiego Mechanizmu Finansowego oraz zobowiązuje się do umieszczania na materiałach promocyjnych, informacyjnych, szkoleniowych i edukacyjnych dotyczących projektu - obowiązującego logo Mechanizmu Finansowego EOG, Norweskiego Mechanizmu Finansowego oraz logo MKiDN;
- 5) udostępniania lub przekazywania na wniosek Operatora, Krajowego Punktu Kontaktowego i Państw Darczyńców wszelkich dokumentów i informacji dotyczących realizacji Projektu;
- 6) dokonywania wszelkich niezbędnych i odpowiednich ustaleń w celu wzmocnienia lub zmiany sposobu zarządzania Projektem na wniosek Operatora.

### **Artykuł 8<sup>3</sup>**

#### **Zabezpieczenie prawidłowej realizacji umowy**

1. Beneficjent wnosi zabezpieczenie prawidłowej realizacji umowy nie później niż w terminie ..... dni od dnia zawarcia niniejszej umowy, na kwotę..... (*nie większą niż kwota dofinansowania określona w artykule 4 ust. 1 niniejszej umowy*), w jednej, uzgodnionej z Operatorem, formie<sup>4</sup>:
  - 1) weksel własny in blanco, opatrzony klauzulą „bez protestu” wraz z deklaracją wekslową lub z poręczeniem wekslowym (awal);
  - 2) cesja praw z polisy ubezpieczeniowej;
  - 3) notarialne oświadczenie o dobrowolnym poddaniu się egzekucji;
  - 4) przewłaszczenie rzeczy ruchomych na zabezpieczenie;
  - 5) hipoteka;
  - 6) poręczenie;
  - 7) gwarancja bankowa;
  - 8) gwarancja ubezpieczeniowa;
  - 9) zastaw rejestrowy na .....
  - 10) zastaw na prawach .....
  - 11) równoległa umowa o finansowanie projektu badawczego.
2. Zabezpieczenie, o którym mowa w ust. 1, ustanawiane jest na okres realizacji Projektu tj. do dnia zaakceptowania przez Operatora *Sprawozdania końcowego*.
3. Operator niezwłocznie zwróci Beneficjentowi zabezpieczenie należytej realizacji umowy:
  - 1) po upływie okresu, na który zostało ono ustanowione;

---

<sup>3</sup> W przypadku gdy Beneficjentem jest państwowa jednostka budżetowa w rozumieniu ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2005 r. Nr 249, poz. 2104, z późn. zm.) obowiązków wynikających z art. 8 nie stosuje się.

<sup>4</sup>Niepotrzebne skreślić.

- 2) w przypadku rozwiązania umowy zgodnie z postanowieniami art. 19, z zastrzeżeniem postanowień art. 18 ust. 4 i art. 17 ust. 4.

## **Artykuł 9**

### **Przychód podczas realizacji projektu**

1. W ramach Funduszu Wymiany Kulturalnej dopuszcza się realizację projektów generujących przychód podczas realizacji zadań, jednakże wyłącznie w przypadku, kiedy przychody zostaną przeznaczone na realizację danego projektu. Przychody mogą obejmować przychody z tytułu: sprzedaży, dzierżawy, usług, rejestracji, opłat lub innych równoważnych wpływów uzyskanych w ramach przedsięwzięcia w okresie jego współfinansowania.
2. Beneficjent ma obowiązek ujawnienia wszystkich przychodów, które powstają w związku z realizacją Projektu.

## **Artykuł 10**

### **Kwalifikowalność wydatków**

1. Wydatki poniesione przed dniem..... (początkowa data kwalifikowalności wydatków dla projektu, to data podjęcia przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego ostatecznej decyzji o dofinansowaniu projektu) oraz po dniu ..... (data zakończenia realizacji projektu – zgodnie z wnioskiem aplikacyjnym) nie są kwalifikowane.
2. Końcowa data kwalifikowalności wydatków nie może wykraczać poza dzień 31 października 2011 r.
3. Dla wdrażania projektu mają zastosowanie *Wytyczne w sprawie kwalifikowalności wydatków w ramach Funduszu Wymiany Kulturalnej*.

## **Artykuł 11**

### **Wydatkowanie**

1. Beneficjent jest obowiązany do prowadzenia odrębnej ewidencji księgowej dotyczącej przychodów, kosztów i wydatków realizowanego Projektu.
2. Beneficjent zobowiązuje się do prowadzenia osobnego rachunku bankowego na środki pochodzące z Funduszu Wymiany Kulturalnej.
3. Środki pochodzące z Funduszu Wymiany Kulturalnej będą przekazane przez Operatora na rachunek bankowy beneficjenta  
o numerze.....  
w banku .....  
w terminie do ..... roku.

W transzach

- I transza w wysokości ..... słownie .....  
w terminie do dnia .....
  - II transza w wysokości ..... słownie .....  
w terminie do dnia .....
  - III transza w wysokości ..... słownie .....  
w terminie do dnia .....
  - IV transza w wysokości ..... słownie .....  
w terminie do dnia .....
4. Beneficjent zobowiązuje się do utrzymania tego rachunku nie krócej niż do chwili dokonania ostatecznych rozliczeń z Operatorem. Każdorazowa zmiana rachunku bankowego wymaga niezwłocznego poinformowania Operatora i sporządzenia aneksu do umowy.

5. Operator przekaze dofinansowanie ze srodkow Funduszu Wymiany Kulturalnej z czesci 24, dzialu 921, rozdzialu ....., § .....

## **Artykul 12**

### **Sposob dokonywania platnosci**

1. Pierwsza i kolejne platnosci wypłacane beda w formie zaliczki natomiast platnosc koncowa bedzie miala forme refundacji wydatkow faktycznie poniesionych przez Beneficjenta.
2. Przekazanie kolejnych transz nastapi w oparciu o zaakceptowany wniosek o platnosc (biedacy jednoczesnie rozliczeniem poprzedniej transzy) wraz ze sprawozdaniem kwartalnym (lub rocznym).
3. Rozliczanie kolejnych transz bedzie nastepowac w proporcjach zgodnych z poziomem udzielonego dofinansowania.
4. Kazdorazowo musi zostac zachowana proporcja wkladu wlasnego Beneficjenta w odniesieniu do calosci kosztow kwalifikowalnych (przy kazdej platnosci Beneficjent musi wnieśc co najmniej 10 % calkowitych kwalifikowalnych kosztow projektu).
5. Kolejne platnosci dla Beneficjenta Funduszu Wymiany Kulturalnej beda dokonywane do wysokosci 80 % przyznanego dofinansowania dla projektu.
6. Kolejne transze beda przekazywane na konto Beneficjenta, na podstawie przedkladanych przez Beneficjenta wnioskow o platnosc, w okresie 10 dni kalendarzowych od dnia zaakceptowania ww. dokumentacji.
7. Wysokosc kolejnych transz uzalezniona jest od wykorzystania poprzedniej transzy (zaliczki) i stanowi:
  - a. roznicę pomiedzy kwota kolejnej zaliczki a kwota wydatkowana nieprawidlowo wynikajaca z rozliczenia poprzedniej transzy;
  - b. kwote kolejnej zaliczki wraz z wystapieniem Beneficjenta o przesuniecie rozliczenia kwoty niewydatkowanej na nastepny okres sprawozdawczy.
8. Platnosc koncowa to kwota pozostala do zaplaty na rzecz Beneficjenta, a stanowiac minimum 20% kosztow kwalifikowalnych projektu pomniejszonych o sume kosztow uznanych za niekwalifikowalne oraz o odsetki netto, wygenerowane na rachunku srodkow FWK u Beneficjenta.
9. Platnosc koncowa przekazana bedzie po weryfikacji i zaakceptowaniu przez Operatora sprawozdania koncowego przedlozonego przez Beneficjenta wraz z wnioskiem o platnosc.
10. Platnosc koncowa (refundacja) bedzie przekazana na konto Beneficjenta w okresie do 20 dni roboczych od dnia zatwierdzenia wniosku o platnosc wraz ze sprawozdaniem koncowym z realizacji projektu. Termin ten moze zostac wydłużony o okres potrzebny na uzupehlenie lub poprawienie wniosku.
11. Wnioski o platnosc beda rozpatrywane w ciagu 10 dni kalendarzowych od daty zlozenia wniosku o platnosc.
12. Beneficjent zobowiazuje sie skladac wnioski o platnosc w terminach opisanych w umowie, na odpowiednich formularzach oraz na zasadach opisanych w *Wytycznych w sprawie wydatkowania na rzecz Beneficjenta w ramach FWK* - a w przypadku, gdy Operator zlozy zastrzezenia do zlozonego wniosku - do usuniecia bledow lub zlozenia pisemnych wyjaśnień w wyznaczonym przez Operatora terminie, pod rygorem wstrzymania wypłaty kolejnej transzy.
13. W trakcie realizacji Projektu mozliwe sa przesunecia pomiedzy poszczegolnymi kategoriami wydatkow kwalifikowalnych, ktore zostana okreslone w załączniku nr 1 do umowy, do 15% kwoty przypadajacej na kazda kategorie (poziom 15% okreslany jest od kwoty w ramach kategorii, z jakiej nastepuje przesuniecie).

### **Artykuł 13** **Sprawozdawczość**

1. Beneficjent jest zobowiązany sporządzać sprawozdania kwartalne, roczne oraz końcowe z realizacji Projektu.
2. Sprawozdanie kwartalne z realizacji Projektu Beneficjent zobowiązany jest przygotować w języku polskim według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do umowy i przesłać w formie elektronicznej oraz papierowej do Operatora w terminie do 7 dnia miesiąca po upływie kwartału sprawozdawczego. Beneficjent nie sporządza czwartego sprawozdania kwartalnego w danym roku, zaś informacje dotyczące tego kwartału sprawozdawczego ujęte zostają w sprawozdaniu rocznym.
3. Sprawozdanie roczne i końcowe z realizacji Projektu Beneficjent jest zobowiązany przesłać w formie elektronicznej i papierowej do Operatora:
  - 1) w przypadku sprawozdania rocznego – przygotowane w języku polskim według wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do umowy, w terminie do dnia 7 stycznia kolejnego roku sprawozdawczego,
  - 2) w przypadku sprawozdania końcowego – przygotowane w języku polskim według wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do umowy, w terminie do 7 dnia kalendarzowego po zakończeniu realizacji Projektu .Sprawozdania będą składane:  
Sprawozdanie kwartalne za ..... kwartał..... roku  
W terminie do dnia.....  
Sprawozdanie kwartalne za.....kwartał.....roku  
W terminie do dnia.....  
Sprawozdanie kwartalne za .....kwartał.....roku  
W terminie do dnia.....  
Sprawozdanie roczne za .....rok  
W terminie do dnia.....  
Sprawozdanie końcowe  
W terminie do dnia.....
4. W razie wystąpienia błędów w sprawozdaniach, o których mowa w ust. 1, na wniosek Operatora, Beneficjent przekazuje niezwłocznie poprawione sprawozdanie w wersji elektronicznej i papierowej do Operatora w celu ostatecznej akceptacji.
5. Operator niezwłocznie informuje drogą elektroniczną Beneficjenta o akceptacji sprawozdań, o których mowa w ust. 2 i 3. Dodatkowo, o zatwierdzeniu sprawozdania końcowego Beneficjent jest informowany drogą pisemną.
6. Beneficjent zobowiązany jest udzielać informacji na temat Projektu na każde żądanie Operatora.

### **Artykuł 14** **Kontrola i audyt**

1. Beneficjent zobowiązuje się zapewnić kontrolę realizacji i stopnia wdrażania Projektu w ramach swoich istniejących wewnętrznych procedur kontroli.
2. Beneficjent zobowiązuje się poddać kontroli i audytowi w zakresie realizacji Projektu, oraz postanowień niniejszej umowy, w szczególności dotyczącej wypełniania warunków wymienionych w art. 5, przeprowadzonemu:
  - 1) w przypadku kontroli - przez KPK, Operatora, Państwa Darczyńców lub jednostkę upoważnioną do działania w jego/ich imieniu,
  - 2) w przypadku audytu - przez Instytucję Audytu, której funkcję pełni Minister Finansów lub inną upoważnioną instytucję krajową oraz Komitet Mechanizmu Finansowego

EOG i/lub Norweskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych lub jednostkę upoważnioną do działania w jego/ich imieniu, a także Komisję Audytorów EFTA i/lub Biuro Norweskiego Audytora Generalnego.

3. Kontrolę i audyt przeprowadza się w siedzibie Beneficjenta lub w miejscu realizacji Projektu.
4. Kontrole i audyt mogą być przeprowadzane przez cały okres realizacji Projektu, przez okres obowiązywania Umowy wskazany w art. 25 ust. 1 i 2 niniejszej umowy oraz w okresie do 5 lat od dnia zakończenia realizacji projektu.
5. Jeżeli przepisy odrębne nie stanowią inaczej, w przypadku kontroli KPK lub Operatora Beneficjent jest zawiadamiany o planowanej kontroli lub audycie na 7 dni przed terminem ich przeprowadzenia.
6. W zakresie kontroli i audytu przeprowadzanych przez Komitet Mechanizmu Finansowego EOG i/lub Norweskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych lub jednostkę upoważnioną do działania w jego/ich imieniu, a także Komisję Audytorów EFTA/ Biuro Norweskiego Audytora Generalnego, Beneficjent zobowiązuje się umożliwić na żądanie Operatora bezzwłocznie pełny i niezakłócony dostęp do wszelkich informacji, dokumentów, miejsc i obiektów publicznych lub prywatnych, związanych z realizacją niniejszej umowy finansowej. Dostęp taki podlega ograniczeniom wynikającym z obowiązujących przepisów prawa krajowego.
7. Beneficjanci FWK muszą być przygotowani do poddania się kontroli i udostępniania dokumentów projektu instytucjom kontrolującym wskazanym przez BMF w okresie 5 lat od zakończenia projektu.

#### **Artykuł 15**

##### **Zmiany dotyczące Projektu**

Zmiany zakresu rzeczowego planowanych wydatków i warunków realizacji Projektu będącego przedmiotem niniejszej umowy, w tym zakresu finansowego, wymagają pisemnego aneksu i zgody wszystkich stron umowy.

#### **Artykuł 16**

##### **Zakup i sprzedaż sprzętu**

Zakupiony sprzęt nowy, jak i używany nie może być sprzedany w okresie realizacji Projektu oraz w okresie utrzymania jego celów.

#### **Artykuł 17**

##### **Zawieszenie płatności**

1. Operator ma prawo do zawieszenia płatności w przypadku stwierdzenia niedotrzymania przez Beneficjenta warunków umowy.
2. Operator zawiesi płatność Beneficjentowi w sytuacji, gdy stwierdzone będą następujące nieprawidłowości w realizacji projektu:
  - 1) Beneficjent nie rozpoczął realizacji projektu w ciągu 3 miesięcy od ustalonej we wniosku daty rozpoczęcia projektu, zaprzestał realizacji projektu lub realizuje go w sposób niezgodny z umową;
  - 2) Beneficjent uniemożliwi przeprowadzenie kontroli i audytu przez uprawnione instytucje;
  - 3) Beneficjent nie doprowadzi do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości w ustalonym przez Operatora terminie;
  - 4) Beneficjent nie przedłoży w ustalonym terminie i na ustalonych zasadach sprawozdania z realizacji projektu;



- 5) Zostanie wprowadzona zmiana umowy partnerskiej dokonana bez zgody Operatora.

### **Artykuł 18**

#### **Zwrot płatności**

Operator zażąda zwrotu płatności przez Beneficjenta, gdy stwierdzone będą następujące nieprawidłowości w realizacji projektu:

- 1) Beneficjent wykorzysta w całości lub części przekazane środki na inny cel niż określony w projekcie lub niezgodnie z zawartą umową.
- 2) Beneficjent złożył podrobione, przerobione lub stwierdzające nieprawdę dokumenty w celu uzyskania wsparcia finansowego w ramach umowy.
- 3) Wobec Beneficjenta został złożony wniosek o ogłoszenie upadłości, podmiot pozostaje w stanie likwidacji, podlega zarządowi komisarycznemu, zawiesił swoją działalność lub jest przedmiotem postępowań o podobnym charakterze.
- 4) Wystąpią inne okoliczności skutkujące koniecznością zwrotu całości wypłaconego dofinansowania, w tym rozstrzygnięcia uprawnionych organów państwowych lub sądowych stwierdzających naruszenie przez Beneficjenta warunków niniejszej umowy.

### **Artykuł 19**

#### **Podwyższony koszt Projektu**

1. Jeżeli dodatkowe środki, o których mowa w artykule 4 ust. 6 i 8, nie zostaną udostępnione przez Beneficjenta wówczas na wniosek Operatora zostanie wydana decyzja unieważniająca umowę.
2. Przed podjęciem decyzji, o której mowa w ust. 1, Operator powiadamia pisemnie Beneficjenta o zamiarze rozwiązania umowy, przedstawiając uzasadnienie dla tej decyzji. Beneficjent może w ciągu 15 dni roboczych od daty przekazania powyższego zawiadomienia ustosunkować się do niego.
3. Beneficjent będzie informowany przez Operatora na bieżąco o wynikach postępowania w sprawie rozwiązania umowy.
4. W przypadku rozwiązania niniejszej umowy, Beneficjent jest zobowiązany zwrócić dofinansowanie już wypłacone w terminie i na rachunek wskazany przez Operatora. Jeżeli Beneficjent nie dokona w wyznaczonym terminie zwrotu, o którym mowa, Operator podejmie czynności zmierzające do odzyskania należnego dofinansowania z wykorzystaniem dostępnych środków prawnych. Beneficjent zobowiązuje się do pokrycia kosztów dochodzenia roszczeń, w tym kosztów procesu, zastępstwa procesowego, kosztów windykacji i kosztów egzekucyjnych, poniesionych przez Operatora.

### **Artykuł 20**

#### **Rozwiązanie umowy**

1. Operator może rozwiązać niniejszą umowę z zachowaniem jednomiesięcznego terminu wypowiedzenia, jeżeli zachodzi jeden z poniższych warunków:
  - 1) Beneficjent nie rozpoczął realizacji Projektu z przyczyn przez siebie zawinionych przez okres dłuższy niż 3 miesiące od ustalonej daty rozpoczęcia realizacji Projektu, o której mowa w umowie;
  - 2) Beneficjent zaprzestał realizacji projektu lub realizuje go w sposób niezgodny z niniejszą umową;
  - 3) Beneficjent uniemożliwi przeprowadzenie kontroli i audytu przez uprawnione instytucje;

- 4) w przypadku zaistnienia okoliczności, o których mowa w art. 18 ust.1.
2. Operator może rozwiązać niniejszą umowę bez wypowiedzenia, jeśli zachodzi jeden z poniższych warunków:
  - 1) podjęto decyzję, o której mowa w art. 17;
  - 2) Beneficjent złożył fałszywe oświadczenie w ramach realizacji Projektu;
  - 3) wobec Beneficjenta został złożony wniosek o ogłoszenie upadłości lub gdy Beneficjent pozostaje w stanie likwidacji, podlega zarządowi komisarzycznemu bądź gdy zawiesił swoją działalność.
3. Niniejsza umowa może zostać rozwiązana w wyniku zgodnej woli Stron bądź w wyniku wystąpienia okoliczności, które uniemożliwiają dalsze wykonywanie obowiązków w niej zawartych.
4. Umowa może zostać rozwiązana na wniosek Beneficjenta, jeżeli zwróci on otrzymane dofinansowanie, w terminie 30 dni od dnia złożenia wniosku o rozwiązanie umowy.
5. Rozwiązanie umowy, niezależnie od jego przyczyn, nie zwalnia Beneficjenta od obowiązku przedstawienia sprawozdania końcowego z realizacji Projektu zgodnie z przepisami art. 13 oraz do przechowywania dokumentacji związanej z jego realizacją, zgodnie z przepisami art. 6.

## **Artykuł 21**

### **Odsetki**

1. W przypadku podjęcia decyzji, o której mowa w art. 17 i 18 ust.4 do kwoty zwracanej płatności dolicza się odsetki określone jak dla zaległości podatkowych, licząc od dnia przekazania płatności przez Operatora na rachunek Beneficjenta.
2. Postanowień ust. 1 nie stosuje się, jeśli decyzja, o której mowa w art. 17 i 18 ust.4 została wydana w oparciu o okoliczności, za powstanie, których Beneficjent nie ponosi winy.
3. Beneficjent zwraca odsetki na konto wskazane przez Operatora w decyzji.

## **Artykuł 22**

### **Odpowiedzialność**

Beneficjent ponosi pełną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją Projektu, w szczególności przyjmuje na siebie ryzyko za straty i szkody czy inne możliwe negatywne skutki spowodowane przez Projekt.

## **Artykuł 23**

### **Rozwiązywanie sporów**

1. Strony będą dążyły do polubownego rozwiązywania sporów powstałych w związku z realizacją niniejszej umowy finansowej.
2. W przypadku braku możliwości polubownego rozwiązania sporu, zostanie on rozstrzygnięty przez sąd właściwy według siedziby Operatora.

## **Artykuł 24**

### **Informacje Kontaktowe**

1. Wszelkie informacje związane z realizacją niniejszej umowy finansowej będą kierowane na poniższe adresy:

**Operator:**

(nazwa).....

(osoba do kontaktu).....

(adres).....

(telefon).....  
(faks).....  
(e-mail).....

**Beneficjent:**

(nazwa).....  
(osoba do kontaktu).....  
(adres).....  
(telefon).....  
(faks).....  
(e-mail).....

2. Strony bez zbędnej zwłoki są obowiązane do pisemnej formy wzajemnej wymiany informacyjnej dotyczącej danych wymienionych w ust. 1 (bez konieczności sporządzenia aneksu).
3. Beneficjent wyraża zgodę na udostępnianie, przechowywanie i przetwarzanie jego danych osobowych dla celów związanych z realizacją niniejszej umowy finansowej.

**Artykuł 25**  
**Postanowienia końcowe**

1. Niniejsza umowa finansowa wchodzi w życie w dniu podpisania przez ostatnią ze Stron.
2. Niniejsza umowa finansowa pozostaje w mocy do dnia wypłaty ostatniej transzy na podstawie zaakceptowanego sprawozdania końcowego z realizacji Projektu.
3. Ewentualne zmiany wzoru sprawozdania: kwartalnego, rocznego i końcowego przygotowywane przez Operatora - stanowiące załączniki nr 2-4 do umowy finansowej nie wymagają sporządzenia aneksu w formie pisemnej.
4. Z wyłączeniem postanowień ust. 3 niniejszego artykułu, wszelkie zmiany niniejszej umowy finansowej wymagają sporządzenia aneksu w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
5. W sprawach nieuregulowanych w umowie zastosowanie mają właściwe przepisy prawa krajowego, w tym zwłaszcza ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2005 r. Nr 249, poz. 2104, z późn. zm.).
6. Umowa finansowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

W imieniu Operatora:

W imieniu Beneficjenta:

.....  
*[imię, nazwisko, funkcja  
pieczęć instytucji]*

.....  
*[imię, nazwisko, funkcja  
pieczęć instytucji]*

Lista załączników do umowy:

1. Wniosek aplikacyjny wraz z Szczegółowym budżetem oraz Harmonogramem rzeczowo - finansowym,
2. Sprawozdanie kwartalne
3. Sprawozdanie roczne
4. Sprawozdanie końcowe